

نداء مفتوح 2027

الإقامات الفنية – ORIENTE OCCIDENTE

في كتابه *In These Wilds Beyond Our Fences: Letters to My Daughter on Humanity's Search for Home* («في هذه البراري خلف أسوارنا: رسائل إلى ابنتي عن بحث الإنسانية عن موطن»)، يسعى الفيلسوف بايو أكومولافي (Bayo Akomolafe) إلى رسم خريطة يمكن من خلالها توجيه قراءة ممكنة للعالم لابنته ألتيا، المعلقة بين ثقافة أمها ذات الأصول الهندية وثقافة أبيها النيجيرية واليوروبية.

كيف «نجد موطنًا» بين الشرق والغرب؟ كيف نتجاوز الثنائيات التي بنّت التمثيل الحديث للعالم؟ كيف نسكن الكوكب بعد قرون من الاستعمار والعبودية والاستغلال؟

يعترف أكومولافي باستمرار أجهزة السلطة والسيطرة والاستخراج، ويقترح تموضعًا مختلفًا للنظرة: نظرة لا تقف خارج التعقيد ولا تسعى إلى تبسيطه، بل مستعدة لأن تسكن تناقضاته. تموقع في الوسط، في الأثناء: زمكان يقع بين الأشياء وفي شقوقها.

في هذا «الفضاء البيئي» يتموضع الاتجاه الجديد للبحث القيمي لـ Oriente Occidente للفترة الثلاثية 2027-2029، حيث تُتخيل الأبعاد الثلاثة المكونة لـ OO، الاستوديو (Studio) الجماعات (People) والمهرجان (Festival)، كمنظومة بيئية مترابطة، يتحاور فيها البحث الفني والممارسات التشاركية المجتمعية والمهرجان، بوصفها أجزاء من خطاب قيمي متكامل.

STUDIO. نداء الإقامة الفنية 2027

يتوجّه هذا النداء إلى الفنانين والفنانات والمجموعات الفنية والفرق من أي أصل جغرافي، وبأي حالة جسدية (مع ضمان إمكانية الوصول إلى أماكن العمل في حدود إمكانياتنا)، العاملين في مجال فنون الأداء، والذين يتمحور بحثهم حول الجسد والحركة.

ينقسم نداء عام 2027 إلى ثلاثة مقترحات أو مسارات بحثية مختلفة:

1. إقامات D.ARTE – مشروعان مختاران
2. الإقامة التشاركية – مشروع واحد مختار
3. إقامات البحث – 3 مشاريع مختارة

1. إقامات D.ARTE

تتعاون Oriente Occidente ومتحف MART – متحف الفن الحديث والمعاصر في ترينتينو وروفيريتو – منذ عام 2024 في مشروع D.Arte، الذي نشأ لخلق فرص لقاء بين الرقص وفنون الأداء والفنون البصرية، ولاستكشاف حوارات جديدة ممكنة بين الجسد وتجربة المتحف.

يختار النداء مقترحين فنيين يهدفان إلى تطوير مشروع أدائي في علاقة مع فضاءات MART وتراثه.

موضوع النداء هو العلاقة بين الجسد وتجربة المتحف بكل تعقيدها، بوصفها مواجهة مع العمارة ومع الأعمال الفنية المعروضة، وبشكل أكثر تحديدًا، العلاقة بين الزوار وبيئة المتحف.

سيرافق المسار بإشراف قيمي مشترك من Oriente Occidente وMART، يربط بين الخبرات الفنية والقيمية ويدعم المراحل المختلفة للبحث والإبداع.

• **المدة:** يحظى كل مشروع مختار بفترة إقامة، تتراوح مدة كل منهما بين 10 و15 يومًا، تُنجزان خلال عام 2027.

• **المكان:** خلال المرحلتين، يمكن استخدام فضاءات Oriente Occidente Studio وفضاءات متحف MART.

• **المقابل المالي:** 7.000,00 يورو إجمالي + ضريبة القيمة المضافة (IVA)، يشمل تكاليف التنقل والإطعام والإقامة. تتكفل Oriente Occidente بالتجهيزات التقنية الدنيا (أرضية رقص ونظام صوت) وبالمستحقات الواجبة لـ SIAE (جمعية المؤلفين والناشرين الإيطالية).

• **المخرجات:** تُختتم الإقامة بعرض عام للعمل في نهاية الفترة الثانية. يُتفق لاحقًا على المستلزمات التقنية للعرض العام، بما يتوافق مع إمكانيات المؤسسات المستضيفتين (MART وOO).

اللجنة

تختار المشاريع لجنة مؤلفة من:

• الفريق القيمي لـ Oriente Occidente، المكوّن من:

أنا سيرلنغا (Anna Serlenga)، المديرة الفنية؛

ماركوس موراو (Marcos Morau)، قيم مشارك ومصمم رقص دولي؛

لانفرانكو تشيس (Lanfranco Cis)، القيم الشرفي؛

لوكريتسيا ستينيكو (Lucrezia Stenico)، قيمة ومنسقة الفريق.

• دينيس إيزايا (Denis Isaia)، MART، قسم المقتنيات

لويزا فيليببي (Luisa Filippi)، MART، قسم الفعاليات

• أنطونيو غرولي (Antonio Grulli)، قيم مستقل

2. الإقامة التشاركية

مخصّصة للمشاريع والأجهزة الفنية التشاركية التي تضع في صميم ممارستها العلاقة مع المجتمعات والأشخاص والمكان، وتتشكّل كممارسات تشاركية متبادلة.

• **المدة:** يحظى المشروع المختار بفترة إقامة إجمالية تتراوح بين 20 و30 يوم عمل، ويمكن أن تكون غير متتالية.

- **المكان:** خلال الإقامة، يمكن استخدام فضاءات Oriente Occidente Studio، والاتفاق مع المؤسسة على فضاءات إضافية مفيدة لتنفيذ البحث.
- **المقابل المالي:** 7.000,00 يورو إجمالي + ضريبة القيمة المضافة (IVA)، يشمل تكاليف التنقل والإطعام والإقامة. تتكفل Oriente Occidente بالتجهيزات التقنية الدنيا (أرضية رقص ونظام صوت) وبالمستحقات الواجبة لـ SIAE (جمعية المؤلفين والناشرين الإيطالية).
- **المخرجات:** تُختتم الإقامة بعرض عام للعمل في فضاء يُحدّد وفقًا لخصائص المشروع وبالحوار مع Oriente Occidente. يُتفق لاحقًا على المستلزمات التقنية للعرض العام، بما يتوافق مع إمكانيات المؤسسة المستضيفة.

3. إقامات البحث

صُمّمت إقامة البحث للفنانين ومصمّمات ومصمّمي الرقص والمجموعات والفرق الذين يحتاجون إلى الوقت والمكان للتعمّق في فكرة، أو تطوير ممارسة، أو تجريب مواد، أو فتح مرحلة جديدة من بحثهم. خلال الإقامة، يمكن لـ Oriente Occidente أن تقدّم لحظات نقاش ومرافقة، فتضع خبراتها في متناول المشروع، وتُشارك عند الحاجة محاورين خارجيين وفقًا للاحتياجات الخاصة بالمشروع.

- **المدة:** يحظى كل مشروع مختار بفترة إقامة لا تقل عن 10 أيام، تُنجز خلال عام 2027.
- **المكان:** Oriente Occidente Studio
- **المقابل المالي:** 5.000,00 يورو إجمالي + ضريبة القيمة المضافة (IVA)، يشمل تكاليف التنقل والإطعام والإقامة. تتكفل المؤسسة المستضيفة بالتجهيزات التقنية الدنيا (أرضية رقص ونظام صوت) وبالمستحقات الواجبة لـ SIAE (جمعية المؤلفين والناشرين الإيطالية).
- **المخرجات:** يمكن أن تتضمن الإقامة «استوديو مفتوحًا» (open studio)، أي لحظة غير رسمية لمشاركة المسار مع الجمهور و/أو مع مهنيين.

اللجنة

تختار المشاريع المرشحة للإقامات التشاركية ولإقامات البحث لجنة مؤلفة من:

- الفريق القيّم لـ Oriente Occidente، المكوّن من:

آنا سيرلنغا (Anna Serlenga)، المديرة الفنية؛

ماركوس موراو (Marcos Morau)، قيّم مشارك ومصمّم رقص دولي؛

لانفرانكو تشيس (Lanfranco Cis)، القيّم شرفي؛

لوكریتسيا ستينيكو (Lucrezia Stenico)، قيّمة ومنسقة الفريق.

- ليندا دي بيبيترو (Linda Di Pietro)، المديرة الفنية لـ BASE Milano

- ميكيلي ميلي (Michele Mele)، المدير الفني المشارك لمهرجان Operaestate Festival Veneto

• كيارا أورغانتينى (Chiara Organtini)، الإدارة الفنية والتنظيمية لـ Lavanderia a Vapore

كيفية المشاركة في النداء

يمكن الترشح لمسار بحثي واحد أو أكثر من مسارات النداء المفتوح، عبر ملء الاستمارة الخاصة بكل مسار. ولا يمكن تقديم أكثر من مقترح مشروع واحد لكل مسار بحثي.

يجب إرسال كل طلب ترشح قبل الساعة 14:00 من يوم 18 نوفمبر/تشرين الثاني 2026.

سيتم الإعلان عن نتائج الاختيار في موعد أقصاه 18 ديسمبر/كانون الأول 2026.

في ما يلي روابط استمارات الترشيح الثلاث:

استمارة إقامات D.ARTE

استمارة الإقامات التشاركية

استمارة إقامات البحث

تحتفظ اللجنة بإمكانية دعوة المرشحات والمرشحين إلى مقابلة عبر الإنترنت قبل الاختيار النهائي.

للمعلومات أو الأسئلة يُرجى التواصل مع: lucrezia.stenico@orienteoccidente.it

تتنتمي *Oriente Occidente* إلى *PASSO NORD* – المركز الإقليمي للإقامات الفنية في ترينتينو-ألتو أديجي/زودتيبول، إلى جانب *Centrale Fies* و *Compagnia Abbondanza/Bertoni* و *Cooperativa Teatrale Prometeo* و *Teatro Cristallo*. وتدعم هذه الشبكة نشر ممارسات الإقامة الفنية وتطويرها على المستوى الإقليمي.